Das erste Gespräch

Es spricht Sie jemand an oder ruft Sie. Sie reagieren darauf am besten mit laah / looh (mit langem, fallenden Ton): "Ja! Was gibt's?"

Ruft man jemanden über größere Entfernung her, bewegt man die Arme kreisartig mit der Handinnenseite nach oben bzw. zum Körper hin. Wenn die Person recht nah ist, ist es höflicher, eine Winkbewegung mit der Handinnenseite nach unten zum Körper hin zu machen. Dabei ist die Hand auf Augenhöhe:

Nach Blickbontakt winkt man Ihnen herzukommen mit einer großen, schrägen Rückwärtsbewegung des Kopfes.

> Bei Gleichgestellten und Jüngeren nickt man, wenn man t'äho sagt.

dee p'ehnang*
hier kommen-gewähren
Komm her!

trasch'ih-deleh	
aro / ölee / k'oong / k'ore / aro-k'ore	He, Hallo
t'äh-o	Hallo / Tschüss
	(im Vorbeigehen)

9

Verabschieden

wünscht man dem g'alii schuh*

schuh-a* Bleibenden langsam bleiben bleiben-! Auf Wiedersehen! Komm gut nach Hause!

> Beim Abschied sollten Sie bei Höhergestellten nicken und Luft einziehen.

Das erste Gespräch(

g'alii p'eh* langsam gehen Komm gut nach Hause! t'äh-a* gehen-! Tschüss! wünscht man dem Gehenden

9 tchibgiuu-nang*-a

galoppieren-machen-! Einen schönen Tag noch! Auf Wiedersehen! sehr höflicher Ausdruck



goonda, (nga ...) Entschuldigung, (ich) ...

nga kandri tchih schujahjöh

ich Auskunft eine erbitten-ich Ich hätte gern gewusst ...

g'apaa t'ähka*

wohin gehen(-werden)-? Hallo! Tag! Wohin des Wegs?

p'aats tchi drugejin

dorthin einmal gehen-werden-ich Ich möchte nach ...

tchi (einmal, < tchih "eins") wird oft nur tch, chi, ch ausgesprochen.



kaläh nangmadchung-ngäh*

müde gemacht-nicht-ich-? Müde? Erschöpft? War's anstrengend?

Woher man kommt und wohin man will

kj'erang* g'anäh p'ehpa*

du woher gekommen-? Woher kommst du?

kj'erang* lungpa g'apaa / g'anäh jin

du Gegend wo / woher bin Woher kommst du?

kj'erang* g'anäh jin nga Jorob-nä jin

du woher bin ich Europa-von-her bin Woher kommst du? Ich komme aus Europa. 9

D

D

kj'erang* gjääkab g'anäh / g'agi jin

du Staat woher/welcher bin Aus welchem Land kommst du?

kj'erang* p'ajüüh g'apaa jin

du Heimat wo bin Aus welchem Land kommst du?

nga dchermänmi jin

ich Deutscher bin Ich komme aus Deutschland.

Österreich wird auch nach chinesischer Art Aotili genannt.

Ossetirija	Österreich	P
Ssuwids'alända / Sswisse	Schweiz	Ð
Hölanda	Holland	D

Gjag'aar	Indien
Pakissetan	Pakistan
Druhjüü	Bhutan
B'äjüü	Nepal

kj'erang* g'apaa t'ähka* du wo gehen-(werden-)?

Wohin fährst du?

nga Arih-la drongään jin ich Ari-dem Gehender hin Ich möchte nach Ari fahren.

Name

kj'erang*-ge ming-la g'arähsa du-des Name-dem was-sagen Wie heißt du?

🤋 nga ming-la ... segijöh ich Name-dem ... heißen-ich Ich heiße ...

Alter

y kj'erang* gonglo* g'atsäh jin du Alter wie-viel bin Wie alt bist du?

nga lo ssumtchu jin ich Jahr dreißig bin Ich bin dreißig.



gänpa	alt (Person)
schönpa	jung
kampo	dünn (Personen)
gjagpa	dick (Personen)
kjopo	arm
dsigpo / tch'ugpo	reich
kugpa	dumm
tchangpo	klug
tsündrüh-tch'enpo	fleißig
gjila-ngänpo	faul

Beruf

kj'erang* tch'aläh* g'are nanggejöh* du Arbeit was machen-ich Was arbeitest du?

D

D

nga labdrawa / labdrah jin ich Schüler / Student bin Ich bin Schüler/Student.

emtchi	Arzt
soba	Arbeiter
ts'ongba	Geschäftsmann
soträ utch'en	Ingenieur
ts'agpar gjanjen	Journalist
nähjohma	Krankenschwester
shingba	Landwirt
geegen	Lehrer
geegen chemo	Professor
trimds'öba	Rechtsanwalt





Famlie

- kj'erang* tch'angssa kjönjöpäh* du Heirat gemacht-ich-? Bist du verheiratet?
- tch'angssa gjabpajin / gjabmäh Heirat gemacht-ich / gemacht-nicht-ich Ich bin verheiratet. / Nein, ich bin noch frei.
- y kj'erang* puk'u / püngjah jöpäh du Kind / Verwandte es-gibt(-für-mich)-? Haben Sie Kinder / Verwandte?
- h'u tchih h'omo tchih Sohn eins Tochter eins Ja, ich habe einen Sohn und eine Tochter.

nga dch'olah tchih atchalaa tchih jöh ich älterer-Bruder eins ältere-Schwester eins es-gibt Ja, ich habe einen älteren Bruder und eine ältere Schwester





Das erste Gespräch





Zu Gast sein

Damit Sie sich auch im jeweiligen Familiendschungel zurechtfinden, hier die wichtigsten Verwandschaftsbezeichnungen

puk'u	Kind
b'u	Junge, Sohn
b'omo	Mädchen, Tochter
awa*	Kind, Junge, Sohn,
	Mädchen, Tochter
paalaa*	Vater
amalaa*	Mutter
dch'olah*	älterer Bruder
atchalaa*	ältere Schwester
ogmah	jüngere Geschwister,
	jüngerer Bruder / Schwester
püngjah	(bluts)verwandt,
	Geschwister (alle)
kjemään	Ehefrau, Frau
kj'oka	Ehemann, Mann
kunda*	Ehemann, -frau

Zu Gast sein

ollten Sie einmal Gelegenheit haben bei Tibetern zu Hause oder im Nomadenzelt aus Yak-Haar (ba) zu Gast zu sein, werden Sie noch ein wenig mehr Vokabular benötigen:

tch'ap'eh*-nangdchung* Ankunft-gewährt-ich Willkommen! / Guten Tag! / Komm herein!